天熱衣裳特別平沽・俱是靚貨・不拘甚麼商店無有如此其平・貨到看過・如不滿意・原銀奉還・不使貴客有絲毫之損失・

諸君光顧　希爲留意焉

KUO KONG SUK CO.
國光絲髮公司
27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.

大小花文華綢說衫每兩件八元九五
超然紡說衫每貳件八元九五
上等竹紗小衫兩件一元一毫九只有反領
頂靚紡織竹紗小衫兩件壹元七九
白色藍色有反領另領
頂靚柳条竹紗小衫兩件一元五毫五
格子絲襪四對七毫九
頂靚絲襪兩對八毫九
什色棉紗線襪四對八毫九
中國棉線襪每打壹元七五
上等竹紗短褲三条九毫五
人造絲笠巴褲頭短褲三条九毫五
人造絲背心式內衫三件九毫五
人造絲無袖衫連褲每套六毫九
天熱笠衫兩件八毛五
天熱棉短袖衫連短褲每套七毛五
中國笠衫短袖三毛　長袖三毛五

超等人造絲笠衫短袖一元三五
長袖　元五
長褲一元五
短袖衫連短褲每件一元七五白紅藍等色

North Vancouver Saw-Mills Limited
101 West Second Avenue & Manitoba St.
▲華友木匠與農家注意▼
本廠製備各項板料用以起造藏種子屋或住家屋兼大門窗門等物與夫一切建造材料各板無不齊備價目最低仰爲留意本板廠主人歡迎光顧
壹〇壹號西邊二街夾緬汝粗巴街
北云高華板偈公司啓

興利裁縫店
Hing Lee Tailor
436 Columbia Ave.
新張廣告
本號於八月十二日(星期一)開張・崇製新式洋服・兼做洗染補熨生意・工精料美・價極相宜・請來賜顧・便知非謬・
電話 Sey.6179L

▲祖國新聞一▼

魯西牛壁陸沉

災區十數縣哀鴻五百萬

韓復矩通電代災民乞賑

濟南七月拾七日訊　此次黃河在鄄城決口　洪水淹灌魯西　連日分流漫延災區日廣　鉅野嘉祥鄆城鄄城東平及荷澤北部　均一片汪洋　近日濟寧汶上並定陶東北亦被水波及　情況日益慘重　日昨消息傳來　上游陝州於拾四日黃水又猛漲七華尺　大溜不日到魯　若水再續溢　非將魯南金鄉　魚臺壹帶　繼成澤國　鄆蘇北大害　亦難避免　關於災區雖尚無確切之統計　但據當局約統計　自決口處以迄東平汶上濟寧　長達三百餘里　寬八拾餘里　面積約在貳萬四千餘方里（按山東全省五拾四萬餘方里）被災人民在五百萬名以上　臨濮集一地死者已達貳百餘人　其餘各縣死傷人數　當難統計　省府主席韓復矩以大汎未至　已浩刦如此　若口門不速堵築　則一旦大汎襲來　更不知伊於胡底　惟工大災巨　非一省財力可爲　經委會雖撥來六萬元　但杯水車薪　無濟於事　故於十七日再電蔣委員長林主席各院部長賑委會黃水會等　請迅籌撥巨款　施放急賑及堵口　茲覓得原電錄下

韓請賑堵口電　成都蔣委員長　南京國民政府林主席　行政　立法　監察　司法　考試各院長鈞鑒　內政部財政部　賑務委會　開封黃河水利委員會勛鑒　查鄄城黃河決口　業將經過情形　及請賑堵口各節　陳電在案　據報口門日漸擴大　泛濫愈廣　計自決口處以至單平汶上　濟寧　長三百餘里　寬八拾餘里　被災者已十數縣　如河水續漲　向南漫溢　則單縣　定陶　金鄉　魚臺等縣　亦難免波及　洪濤所及　廬舍蕩然　人畜湮沒　即臨濮集一村據聞已淹斃貳百餘人　其他何堪數計　刻下水勢洶湧　浸灌區域日廣　各縣正在竭力營救難民　其被災人口數目　尚未暇統計　然災區既達十餘縣　統計約當在五百萬人以上　死者已矣　生者仍待救水中　若不速籌急賑堵築決口　則待救災民將盡飢溺而死　韓復矩忝膺民牧　捫心自問　寢饋難安　況時值初伏汎期甫屆　已演成如此浩刦　倘遲延日久　口門不能堵築　一旦大汎襲來　波臣肆虐　更不知伊於胡底　故本省對於救災堵口　已抱定決心　雙方並進　拚力以赴　無如工大災巨　一省財力實難支撐　雖承全國經濟委員會

◎接整水龍
本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命
電話矢磨三九二九
D. Drummond
207 Pender St. E Rear
Vancouver, B.C. Phone Sey. 3929
住家喊線 Fair. 3445Y
比布杭文披露

美盛金鋪
MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 9396L
十足金葉首飾
各廠大小鐘鏢
各欵眼鏡
代理開平明報
全年報費五元
五毛
司理鄧湛隆啓

新獅旅館
Hotel New Lion
122 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. Sey. 2964-0
本旅館各房近街。俱是重新飾。俱是重新者。通爽雅潔。冷熱水喉均備。上落用机。且地点與華埠密邇。出入便利。租價廉。華友光顧。無任歡迎

墨杞云麵包公司
McGAVINS BUTTER KRUST BREAD
MADE PURELY FOR - YOU
Phone 21444--26820　10642--100th St.
EDMONTON, ALTA.
本公司創辦多年最靚麵包及各色餅食貨眞價實久已馳名並在加拿大各大市場埠增設支店數十間華友光顧無任歡迎
駐點城總公司啓

▲車梨役致公堂鳴謝

陳根記　陳慶雲　譚錦銓　丕詩餐館　以上各五毛
蔣賜毓　蔣賜毓　蔣銀鼎　葉協君
李業鴻　伍勳旺　何廷伯　胡勝隆
譚昌柱　伍于贊　劉彩維　蔣瑞祥
蔣會森　伍勳水　梁賢福　黃道恆
張祖槐　張祖鈿　張祖生　陳賢乾
陳枝典　譚光森　譚光焯　譚裔楠
李雲銳　黃禮裴　黃傳瑞　黃桂燕
李美舉　伍岑勳　李奕璣　李雲清
劉維珖　和生安利　鄧柏儀
許南　張烱　譚堯　黃祥　各二毛五

元發雜貨公司
YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
260-262 Pender St. E.
Phone Doug. 5583
Vancouver B. C.

醫學博士徐如悅
秘製經驗藥
總代理周如達
分銷處
中華藥房　JONG WAH CO.　296 Pender St. E. Vancouver, B. C.
華新書局　WAH SUN BOOK SHOP　122 E. Pender St. Vancouver, B. C.
吶吆保安堂　BOW ON TONG CO.　141½ Pine St　Nanaimo, B. C.
西醫徐如悅醫學博士懸壺濟世十餘年活人無算久已馳名伊由經驗所得良藥多種且經許多人購用皆稱讚應驗如神今特介紹下列數種以便僑胞之應用
▲療膚水……大罇七毛　小罇五毛
▲白濁丸……每盒壹元五毛
▲白濁注射藥水……每罇一元
以上各藥凡外埠寄買加郵費一毛
HENRY CHOW
943 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
喊線 High. 3744L

▲新辦到各種靚貨
新花萱粘米
正增城十淨絲苗米
一號靚絲苗米
油糖雜貨
蘇杭藥材
式式具備
零沽發行
特別平賣
(電話)德忌利市五五八三

恭頌
聶芹芳萬靈液
功效神奇藥無倫比
近來我一家老少無論何項痛癢瘀腫皮膚濕毒俱用聶芹芳萬靈液勤茶(旁手)最重不逾三天全愈確寔免支不少醫生費凡人類欲速於醫愈所有外科症及減省醫生費與滅絕痛苦者不可不備
Captain B.D. Perrie, Quatsino, B. C.
西人船主恭頌
本廠五十餘工人曾用過聶芹芳萬靈液者有口皆碑功效宏偉誠爲工人保險之藥凡世人欲保護平安及拒絕風濕跌打皮膚大小濕毒瘡節(從ㄏ)痧症粒仔心痛肚痛喉卑(從ㄏ)咽腫等等症者勿以予言爲河漢可也
紙廠華人工頭台山人余湘和頌
所有商號不願金利源獨得聶芹芳萬靈液零沽權利而欲挽回一份者可向金利源總發行接洽
聶芹芳藥液王人啟

○輔行雜貨公司
資本雄厚　來貨大帮
貨質上等　貨價最平
FOO HUNG CO.
129-131 Pender St. E.　Phone Sey. 3440
Vancouver, B. C.

天厨味精
鮮味特强
用本味精一藥足當別號味粉三藥不信請購小罇嘗試
各雜貨店均有代售

▲車梨役埠致公堂鳴謝

▲五祖認捐香油

李昔如一元半　雷維意一元
譚錦銓　李奕纘　陳慶雲　秘書餐館　以上各五毛
逢昌號　許昌鐸　袁奕榮　李雲銳　譚寧　譚堯
梁賢福　黃禮裴　張澤培　安利　許松　伍彪篪
黃桂燕　蔣福　劉希針　馬寬　李美舉　李濟茂
李銳　周金匯　李池　黃道恆　陳賢乾
劉彩維　和生　陳根　葉協君　陳枝典　譚裔楠
鄭壽隆　許長清　林光明　鄧乾　譚光森
張炳基　張祖槐　伍耀相　劉希彬　劉維珖
許南　張祖生　周其　陳培　張祖鈿
蔣昌添　張祖生　陳培　劉良　黃傳章
以上各二毛五

萬全堂藥材
Mon Tuan Tong Co.
9663 Jasper Ave.
Edmonton, Alta
鮮明熟藥
參茸玉桂
國醫黃竹屏內外方脉
遠埠僑胞問症取藥定當從速奉上
八寶珠珀花柳扶元搜毒丸每罇銀五元
久年虛濁補腎丸　每兩銀一元五毛
神效諸般咳嗽散　每包銀五毛
立止肚痛肚瀉丸　每罇銀一元
萬全解除痧粒保安茶　每包銀五毛
紅白痢症清平散　每包一元二毛五
獨步初染白濁丸　每罇銀二元
預防宿娼免毒無憂丹　每罇銀一元
萬全大蛤蚧大補茶　每包銀壹元七五
以上丸散說明書印便函索即奉
買藥二元以上包寄費由COD不包

天生堂
HEN SANG TONG
25 Pender Street W.
Vancouver, B. C.S
加拿大雲高華
女寶聖丹　雙料五元　單料三元
婦女具体。真乎坤儀。玉門寬窄。原係生定。然多因交接過勞。傷殘經絡。而肌肉鬆弛者。非力圖補救。殊多缺点。本醫生歷年在科學上研究。近發明壹種妙藥。名爲「女寶聖丹」。女界同胞。如有嫌玉門寬大者。請速購用。三日見功。七日儼如處女。於身体絕無妨碍。如不見效。原銀奉回。用法另單詳明。
壯陽續嗣丸　大盒五元　加贈大號種子靈丹一罇　小盒貳元半　加贈小號種子靈丹一罇
陽痿一症。乃絕人之嗣。斷人之樂。縱有嬌妻美妾。無閨房之福。家財百万。乏承嗣之人。言念及此。能不痛心。爲亡羊補牢計。請服本堂「壯陽續嗣丸」培補命門。扶養元氣。自可回復天然之樂趣。倘因工作過勞。神疲色衰。四肢困倦。腎虧血弱等症。服之更加奇效。
花柳搜骨丹每罇五元
立效痧疔散每罇三元
內消瘰癧丸每盒五元
大還助戰丸小盒五員　二員半
種子靈丹加單料二圓　一圓
內消痔毒丸每盒三元
斷根白濁丸每罇三元
白濁注射水每罇三元
愛情花露加單料一員五毛
萬應風濕膏每兩三元
丸散太多未能盡錄
天生堂薛覺慶啓

大減價

敢者本醫生經在祖國親自揀選上等參茸各省正地道藥材現由祖國返埠多方研究監製各種丸散真材實料應驗如神本醫生專理男女花柳瘰癧瘡科等等奇難雜症發售經驗良藥如別埠僑胞問症取藥一律歡迎

各種丸散原價八折限至九月三十號止